

### ධේවිඩ් නොර්ත් විසින්

හතර වන ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ ප්‍රකාශන ආයතනය වන මෙරිං බුක්ස් බේවිඩ් නොර්ත් විසින් රචිත Marxism, History & Socialist Consciousness (මාක්ස්වාදය, ඉතිහාසය සහ සමාජවාදී විද්‍යානය) නම් වූ නව ග්‍රන්ථයක් පල කර ඇත. එය දැන් අපගේ වෙබ් අඩවිය හරහා කෙලින් ම මිලදී ගත හැකි ය. එය රෝනා කරන ලද්දේ එක්සත් ජනපදයේ සමාජවාදී සමානතා පක්ෂයේ පුරුෂවගාමීය වූ වර්කර්ස් ලිගයේ තිවපු සාමාජිකයන් වන ඇලෙක්ස්ස් ස්ටැයිනර් හා උෂ්ණක් බෙනර් විසින් හතර වන ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ වැඩකටුවුතු සම්බන්ධයෙන් කරන ලද Objectivism or Marxism (වෙෂයිකවාදය ද මාක්ස්වාදය ද) නම් වූ විවේචනයකට පිළිතුරු වසයෙනි.

අපි එම ග්‍රන්ථයේ පෙළ කොටස් වසයෙන් පල කිරීම ආරම්භ කළේ. එහි පෙරවදන දෙසැම්බර් 10 දා පල වූ අතර 1. 2 හා 3 වන පරිච්ඡේද දෙසැම්බර් 11 දා ද 4 සිට 7 දක්වා පරිච්ඡේද දෙසැම්බර් 13 දා ද 8 සිට 10 දක්වා පරිච්ඡේද දෙසැම්බර් 15 දා ද 11 සිට 13 දක්වා පරිච්ඡේද දෙසැම්බර් 17 දා ද 14 සිට 16 දක්වා පරිච්ඡේද දෙසැම්බර් 19 දා ද පල විය. 17 සිට 19 දක්වා පරිච්ඡේද පහත පල වේ. ශ්‍රී ලංකාවේ සමාජවාදී සමානතා පක්ෂයේ ප්‍රකාශන ආයතනය වන කමිකරු මාවත ප්‍රකාශකයන් විසින් මෙය සිංහල හා ජාවා වෙත් ග්‍රන්ථයක් ලෙස පල කරනු ලැබේ ඇත.

### 17. බර්න්ස්ටැයින්, විද්‍යාව සහ

#### යුතෝපියානුවාදය

මෙය තරම්මැ ආස්වාදයක් ලබාගන්නාවූ රික්ගේ සංකල්ප සමාලෝචනය කිරීමට පෙරාතුව ඔබගේ අලුත්ම ලිපියට හැරීමට මට අවසර.

මෙහේ ලියවිල්ලේ ද ද, බෙනර් සහෝදරය, ඔබ පසුව එවු එකාබද්ධ ලිපියේ ද, ඔබ යලියලින් කියා පාන්නේ දෙවන ජාත්‍යන්තරය සමයේ යුතෝපියානුවාදය ට දැක්වුනු විරැදුෂ්ය වෙශ්‍යාලුව අවසරට අවස්ථාවාදය වර්ධනය වීමේ විපාකයක් බව ය.

"යුද්ධ-පුරුෂ ජාත්‍යන්තරයේ 'විද්‍යාව'" ඔබ ලියන පරිදි, "(නොර්ත් විශ්වාස කරන පරිද්දෙන්) පුදෙක් න්‍යායෙන් අනාසක්ත වර්ධනයක් නො වේ; එය

'වෙෂයික තත්ත්වයන් විසින් ඉඩේ ම බලාගැනු ඇතැෂි පැහැර හරිනු ලැබූ විෂ්ලවවාදී වගකීම්වලින් පලායාම සඳහා නොතැනියාවක් (ගැලවීමේ හේතුවක්) ලෙස එන්න එන්නම වැඩි වසයෙන් යොදා ගනු ලැබේ. යුතෝපියානුවාදය තර්ජසම තහංචියක් බවට පත් කිරීමේ අවශ්‍යතාවය පැන නැංගේ එතැනිනි, යුතෝපියානුවාදය තර්ජනයක් වූයේ විද්‍යාවට නො ව මෙම වෙෂයිකවාදයට හෙයිනි: කෙසේ වෙතත්, මාක්ස්වාදයේ තර්ජ වර්ධනයේ ද විද්‍යාත්මක සමාජවාදය තම යුතෝපියානු පුරුෂ ප්‍රාජ්‍යිකයන් අපෝහකව 'අතිතමනය' කිරීමක් වූයේ ය; එහෙයින් යුතෝපියාව සහ විද්‍යාව දරදුඩු ද්විහේදයක් නො ව ප්‍රතිඵලක්ෂයන්ගේ එකමුතුවක් විය. මාක්ස්වාදී ව්‍යාපාරයේ ධර්ම පුස්තකයන් වන ගේනා වැඩ පිළිවෙළ පිළිවෙළ විවේචනය හෝ රාජ්‍යය හා විෂ්ලවය, පමණක් නොව පෝල් ලොජ්ජ්ගේ කුඩා මැතිකක් බඳු වූ 'කම්මැලිව සිටීමේ අයිතිය' නම් කාතියේ මෙය පැහැදිලිව ම පෙනී යයි."

ව්‍යාජ-අපෝහක ද්වී-භාෂා වාග්-හරඹය<sup>23</sup> මගින් මුක්කු ගසාගත් ප්‍රති-යුතෝපියානුවාදයේ උපත් පිළිබඳ ඉහත විස්තරය සාරභාත වසයෙන් සාවදා වේ. බර්න්ස්ටැයින් යුතෝපියානුවාදයේ සතුරෙක් වූයේ නැත. සමාජවාදී ව්‍යාපාරය සිය පැවැත්ම විද්‍යාව මත පදනම් කර ගත යුතුව ඇතැයි යන අදහසට විරැදුෂ්ය බර්න්ස්ටැයින් තර්ක කළේ. ඔහු මෙසේ ලියිය: "සමාජවාදය ප්‍රායෝගික කමිකරු පන්තික ව්‍යාපාරයක් ලෙස බොහෝ රටවල්වල ද ජයග්‍රහනයන් පිට ජයග්‍රහනයන් අත් කර ගත් නමුත්, එය තමන්ගේ ආස්ථානය ප්‍රගතිව පැහැදිලි වන ආකාරයට සූත්‍රගත කර ගෙන ඇති නමුත්, විද්‍යාත්මක න්‍යායක් ලෙස ප්‍රමුඛ පරාජයන් මාලාවකට ම පාතු වූ එය, එහි නියෝගීතයන්ගේ සැකැ ගංකා සහගත කරවිවෙය ද ව්‍යාකුලත්වය ද මැදැදැවී තම සංකල්පමය සමවාය බව ද ආරක්ෂිත බව ද හංග කර ගත්තේ ය. එහෙයින් සමාජවාදය සහ විද්‍යාව අතර අභ්‍යන්තර සම්බන්ධතාවයක් පවතී ද යන සූර්යන ප්‍රශ්නය පැනන්න. විද්‍යාත්මක සමාජවාදයක ගක්ෂතාවය පිළිබඳ මෙම උත්සුකතාවයට මම ඇත්ත වසයෙන් විද්‍යාත්මක සමාජවාදයක් අවශ්‍ය දැයි යන ප්‍රශ්නය ද එකතු කිරීමට කැමැත්තෙමි." ["How is Scientific Socialism Possible,"

in *Selected Writings of Eduard Bernstein, 1900-1921* (New Jersey, 1996), p.94] (එමුවාරඩ් බරන්ස්ටයින්, තෝරාගත් කාති. 1900-1921) නිව් පරසි. 1996. පිටුව 94)

සමාජවාදී ව්‍යාපාරයක් තුළ යුතෙයියානුවාදය සමග සම්බන්ධතා පැවැතිය යුතු යයි විශ්වාස කළ බරන්ස්ටයින් එවන් සම්බන්ධතා ප්‍රතික්ෂේප කිරීම අත්‍යවශ්‍ය තැනැ යි පමණක් නො ව අනුවත් යයි පවා විශ්වාස කලේ ය. "කෙනෙකු එය කිසියම් තත්වයක්, ත්‍යායයක් හෝ ව්‍යාපාරයක් යන කොයි ආකාරයකින් නිර්වචනය කළ ද සැම විටම එක්කේ පරමාදරුණය ම නියෝජනය කරන තැනැ හොත් එම පරමාදරුණය දෙසට වූ ගමන නියෝජනය කරන පරමාදරුණවාදී ගුත්‍යක් විසින් සැම විටම සමාජවාදය විනිවිදිනු ලැබ තිබුණි. මේ නිසා සමාජවාදය වනාහි ඔබ්බේ - අප ජ්වත් වන ගුහ ලෝකයෙන් පිටත තුළුවත් - සහතිකෙන් ම අපට සාධනිය අත්දැකීමක් තැන්තා වූ ඔබ්බක කොටසකි." (එම 95 පිටුව).

"යුතෙයියානුවාදයට එරහිව විද්‍යාව පිහිටුවාලීම අන්තයට ම ගෙන ගිය තැනැත්තා බරන්ස්ටයින්ය" යි ඔබ කරන කියාපැමුම තුළතන සංගේධනවාදයේ ප්‍රාරම්භකයා ලියු දෙයෙහි සරල දුෂ්ඨර්ථකතයනයි. තමා යුතෙයියානු යන වචනය යොදා ගත්තේ "අයරාර්ථී සිහින සහ මනස් සාම්ප්‍රේන්වලට යොදන මඟ පදයක් ලෙස නො වේ ය"යි ඔහු ඉතා පරෙරස්සමින් පැහැදිලි කලේ ය. යුතෙයියානු යන පදය ඒ අර්ථයෙන් පාවිචි කිරීම, "තුනතන සමාජවාදයේ පෙරගමන්කරුවන් වූ 19 වන සියවසේ ඒ මහා යුතෙයියානු සින දැකින්නන් තුන්දෙනාට කරන්නා වූ අතිමහත් අයුක්තියක් වනු ඇතේ." (එම 96 පිටුව) යුතෙයියානුවාදය සහ මක්ස්වාදය ප්‍රතිපත්ෂයන් ලෙස හැඳින්වීමෙන් බොහෝ ඇත්ව, බරන්ස්ටයින් තරක කලේ, "අප මෙම මහා යුතෙයියානුවන් තිදෙනා (ධිවන්, සේන්ට්-සිමොන් සහ පුරියරු) ගේ ත්‍යායයන් පරික්ෂනය කොට සංසන්දනය කළ හොත් අපට දක්නට ලැබෙන්නේ මාක්ස් විද්‍යානුකළ අංය වඩා ඉහළ මට්ටමකට අවධාරනය කළ බව ය. එහෙත් යුතෙයියානු ලේඛනවල වේවා මාක්ස්ගේ ලේඛනවල වේවා මාක්ස්ගේ ලේඛනවල වේවා මේ කොයි ම එකක වත් විද්‍යාව වනාහි සියලුම නො වේ. මානව අධිජ්වානයේ, පරික්ෂනයේ සහ ආනතියේ ක්ෂේත්‍රය වටා වඩා පළු සීමාවන් මාක්ස් විසින් අදින ලදී. එහෙත් ඔහු එය මුළුමනින්ම මකා දමන්නේ තැනැ." (එම 97 පිටුව.)

මාක්ස් සහ ඔහුගේ යුතෙයියානු පුරුවගාමිකයන්ගේ වැඩ කටයුතු අතර අගාධය අතිශයීකරනය කලේ යයි බරන්ස්ටයින් එංගල්ස්ට වෝදනා කලේ ය. "යුතෙයියානුවන් අලුතින් නිර්මානය කිරීමට වඩා, ගෙවිජනය අවධාරනය කළ තමුත් ඔහු (එංගල්ස්) ඔවුන්ගේ ලේඛන තුළ පරික්ෂනයේ භූමිකාව පමණ ඉක්මවා අවධාරනය කිරීම මගින් යුතෙයියානුවන්

අහිතකර ආලෝකයකින් ඉදිරිපත් කරයි. අනෙක් අතට තුතන සමාජවාදය මොන ම හෝ ආකාර නිමැවුමක් ඇතුළත් කර ගන්නේ තැනැයි ද ඔහු කියයි. මගේ මතය නම් සමාජවාදය කවර කලෙක වත් 'නිමැවුම් හා පරික්ෂනයන්ගෙන් විනිරුම්ක්ත්ව' පැවැති ද පවතින්නේ ද තැනැ බව ය." (එම 97 පිටුව).

ඉහත ජේදයන් පැහැදිලි කරන පරිදි තමාගේ සංගේධනවාදී ව්‍යාපාතියට ප්‍රධාන අහියෝගය එල්ල වන්නේ යුතෙයියානුවාදයෙන් නො ව සමාජවාදය විද්‍යාව සමග අනනු කිරීමෙන් යයි බරන්ස්ටයින් වටහා ගත්තේ ය. ජාත්‍යන්තර කම්ටුවේ "වෙශයිකවාදය" සහ "වර්ජකවාදය" ට පහරදීමේ ද බරන්ස්ටයින්ගේ ආස්ථානයන් ප්‍රතිරාවය කරන්නේ ඔබ ය. එතකුද නො ව "සමාජවාදී පරමාදරුණවාදය" නව සමාජවාදී සංස්කෘතියක කියා මාරුගික පදනම ලෙස ප්‍රනාජ්ච්වනය කරන මෙන් ඔබ පුන පුනා කරන කැඳවුම මෙම මුඛ්‍ය දාරුණික පුදුක්තියේ ද ඔබව මුළුමනින් ම සංගේධනවාදීන්ගේ කැඳවුර තුළ තබන්නේ ය. 1860 ගනන්වල ඇරඹී අන්තිමේ ද බරන්ස්ටයින් සහ ඔහුගේ සහකරුවන්ගේ ත්‍යායික දැඡ්ඡිය හැඩ ගැස්වීමේ ලා පුමුඩ භූමිකාවක් ඉටු කළ "පෙරලා කාන්ට් කරා" ව්‍යාපාරය සමාජවාදය සඳහා අරගලය විද්‍යාත්මක සාධනයන් ඉල්ලා සිටින්නේ තැනැ යි යන සංක්ල්පය දාරා සිටියේ ය. මේ අනුව, සුදී පරමාදරුණයන් සඳහා කැරෙන ආයාවනයකට - කාන්ට්ගේ නිරුපාධික විධානයේ දෙවන සුතුගත කිරීම තුළ ප්‍රකාශයට පත් වූ පරිදි (ඔබ, ඔබ ම තුළ වේවයි, තැනෙහාත් වෙන කිසියම් පුද්ගලයෙකු තුළ වේවයි, වන මෙනු ඡ්‍යුනත්වාදය සම්බන්ධයෙන් කියා කළ යුතුත්තේ කිසි විටෙකත් එය භුදු මාධ්‍යයක් ලෙස නො සලකා සැම කළේ ම එය අරමුණක් ද ලෙස ගනිමිනි.) - මාක්ස්ගේ එතිහාසික නිර්නයවාදයට තරමීම මැනැවීන් සමාජවාදය සඳහා අරගලයට සේවය කළ භැකි වේ. ඇත්ත වසයයෙන්ම 19 වන ගතවර්ෂය අග කාර්ල් වොරුනැන්චර වැනි ගාස්තුලගත වාමයන්ගෙන් කොටසක් සමාජවාදී ව්‍යාපාරය තම දාරුණික ප්‍රවේතිය කාන්ට් සම්බන්ධ කර ගත යුතු යයි තරක කළහ. මාක්ස්වාදයේ පාදක එතිහාසික සංක්ල්පයන් පෙරලා දැමීමට ඇති ඔබේ ම තුළ හැඳිස්සිය නිසා ඔබ ඔබගේ ම තරකයන්ගේ ත්‍යායික මුළයන් හා ගම්යන් පිළිබඳව සැලකිල්ලක් දක්වන්නේ තැනැ.

## 18. නව-යුතෙයියානුවාදය සහ සුලු-ධැන්ගේවර වමේ දිරිය බඳීම

නව යුතෙයියානුවාදය ගැන කරන සමර්පනය ම විසින් මවාගනු ලැබූ "සරලව ම ප්‍රභයෙක" යයි ඔබ කියාපාන්තෙන්හිය. මෙවන් ප්‍රවනතාවයක් පවත්නා බව ද, එය කිසියම් වර්ගයක සමකාලීන දේශපාලන අශ්‍යනාදයක් නියෝජනය කරන බව ද තහවුරු කිරීම සඳහා මා උප්පා දැක්වූයේ එකම එක පොතකින්, වින්සන්ට් ජ්‍යෙෂ්ඨගාන්ගේ Utopianism and

*Marxism* (පුත්‍යීයානුවාදය හා මාක්ස්වාදය) යන කානියෙන්, පමණක් යයි ද ඔබ කියා සිටින්නෙහි ය. ඇත්තම නම් මම අවශ්‍ය හා අනවශ්‍ය පුත්‍යීයාවන් යන මැයෙන් පල වූ 2000 සෝජලිස්ට් රේජ්ස්ටර් නමැති සගරාවෙන් ද උප්‍රටා දැක්වීම්. කෙසේ වෙතත්, මෙය වනාහි පහසුවෙන් ම හඳුගත හැකි වරදකි. මේ දෙවනු කි කානියෙන් වඩාත් නිර්ලෝහව, උප්‍රටා දැක්වීය යුතුව තිබුණි; දැන් මම එහි පෙරවදතින් උප්‍රටා දක්වම්.

සෝජලිස්ට් රේජ්ස්ටර් සගරාවේ මෙම වෙළුමේ තේමාව ප්‍රථමයෙන් ම 1995 ද පිළිසිදගනු ලැබුවේ පහත සඳහන් පොදු ප්‍රශ්නය සිත්ති දාරා ගෙන ය: අප මෙම සහුගකයේ අවසානය කරා එලඹීමින් සිටින තතු තුළ, 19 වන සියවසේ බටහිර යුරෝපයේ දී සංකල්පනය කර ගනු ලැබුවා වූ ද විසිවන ගතවර්ෂයේ දී විවිධාකාරයෙන් ක්‍රියාත්මක කරනු ලැබුවා වූ ද ප්‍රථම මහා සමාජවාදී ව්‍යාපෘතියේ තැන දැන හැකි වන්නේ කුමකට ද? වාමාංශික බුද්ධිමත්ත් කොතරම් විභාල කොටසක වුවත් ඉස්මොල පලාභාරා බැඳුව ද මෙම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරක් ලබා ගත හැකි යයි මිල්‍යානක් අපට තිබුණේ තැන. එහෙත් වමේ සිහිනය සහ අධ්‍යාසය යලී අප්‍රතින් නිර්මානය කරගැනීමට කාලය දැන් එලඹ ඇතැම ය අප සිතු අතර මෙම අරමුණ උදෙසා ප්‍රශ්නවත් යමක් එකතු කිරීමට රේජ්ස්ටර්(සගරාව)ට හැකි යයි ද අප සිතුවෙමු. පුත්‍යීයානු වින්තනය පුත්‍යීයානු වූ ප්‍රථියට “අවිදානුකුලය සි” ප්‍රකාශ කරමින්, මූලධර්මාත්මක වසයෙන් සහ දළ සහනක් වසයෙන් පරිකල්පනය කර නො ගෙන වඩාත් හොඳ සමාජයක් සඳහා ස්ථීරසාර අරගලයක් නොකළ හැකි යයි යන්න නොතකා හැරියා වූ මාක්ස්වාදී වින්තනයේ එක්තරා උරුමයක් බිඳී වෙන්වීම අපට අවශ්‍ය විය. කොමියුනිස්ට්වාදයේ බිඳී වැටීම ද, ‘තුන්වන මාවතේ’ සමාජ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය විසින් සමාජවාදී ව්‍යාපෘතිය සමග මෙන ම අනන්‍යවීමක් වත් ප්‍රතික්ෂේප කිරීම ද ඉදිරියේ, දැන් විශේෂයෙන් ම නව ලිඛිත්වාදී ප්‍රනස්ථාපනයේ වැඩිහිටි අරුමුදයේ සන්දර්භය තුළ පරිකල්පක වින්තනයට මගක් පමණක් නො ව අවශ්‍යතාවයක් ද පැන තැග තිබුනු බව අපට විශේෂයෙන් හැඟී ගියේ ය.” (සගෝල්ක්, 1999) පිටුව vii.

මෙම වෙළුමේ “අගුහවාදය අතිරෝහනය: සමාජවාදී පරිකල්පනයේ ප්‍රතිලිද්දීපනය.” යන නම් ලද ප්‍රථම ප්‍රතිපාදනයේ ද තව පුත්‍යීයානුවාදය බුද්ධිමත්ත්, සමාජවාදීන් සහ හිටපු රැඩික්ලුන් අතර පැතිර පවත්නා දිරිසුන් බව තහවුරු කරනු ලැබේ තිබේ. ‘ලියෝ පැනිවි සහ සැමූ හින්වීන් යන උදෙනා විසින් ලියන ලද තේමාවන් බොහෝමයක් බෙනැරගේ රවනාවේ තිබෙන අතර මෙම පරිවිෂේෂය ඒවා පුරුවාපේක්ෂනය කරයි. ඒවාට අර්ථයේ බිලොක්ගේ - බෙනර සහෝදරය, ඔබ පුත්‍යීයානුවාදය පිළිබඳ ඔබේ ලේඛනයේ මාත්‍රකාව ලෙස දක්වා තිබෙන “දෙයක් දැනගැනීම යනු එහි අවසානය දැනගැනීම ය.”<sup>24</sup> යන්න උප්‍රටා ගත්තේ ද බිලොක්ගේන් ම ය. - කානින් ආවහනය ද ඇතුළත් ය.

මබේ ම වැඩි කටයුතු ද පැහැදිලිව ම එම පරිවිෂේෂයේ ආභාසය ලබා තිබේ. සමකාලීන පුත්‍යීයානුවාදය අගුහවාදයට ප්‍රතිචාරයක් ය යන්න ඔබ විසින් ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලැබීම තරමක් උප්‍රටා, ඒ මන්ද යත්, පැනිවි සහ හින්වීන් පෙන්වා දෙන පරිදි හරියට ම බිලොක්ගේ ප්‍රාම්ඨක වැඩි කටයුතු ප්‍රේරනය වූවේ 1930 ගනන්වල ව්‍යාපෘතියෙන් විසින් ජනනය කෙරුනු අසුහවාදය ප්‍රතිරෝධනය කිරීමට දරන ලද ප්‍රයත්තය විසින් නිසාය. ඔවුන් සහනන් කරන පරිදි “බිලොක්ගේ ප්‍රතිචාරය වූවේ පුත්‍යීයානුව පිළිබඳ අදහස ප්‍රතර්ජ්වනය කිරීමට තැත් කිරීම ය. සමාජවාදී දේශපාලනය සිමාස්ථ කරන ලද ලෝකයක වුව, තව මත් අඩු වසයෙන් දවල් හින මගින් හෝ සන්තේර්ශය හා සුසංවාදය සඳහා වූ නොනැසිය හැකි මානුෂික ආකාව, අර්ථික තරගයට, පොද්ගලික දේපලට සහ නිලධර රාජ්‍යයට එරෙහිව අත නොහැර ම නැගී සිටින්නා වූ වාත්සල්යයක්” අපට තව මත් සොයා ගත හැකි වේ. (එම පිටු 2)

මාක්ස්වාදය පදනම් වී ඇත්තේ කම්කරු පන්තියේ විෂ්ලවවාදී ව්‍යවය පිළිබඳ අයථාර්ථී අතියිශීකාත ඇගැයීමක් මත ය යන ඔවුන්ගේ විශ්වාසය රහස්‍යක් කර නො ගන්නා පැනිවි සහ හින්වීන් මෙසේ ලියති, “සමාජවාදීන් පරම්පරා ගනනාවක් ආභාසිත කළා වූ මාක්ස් තුළ පැවැති ලේතිහාසික ගුහවාදය සහ පුත්‍යීයානු සිහිනයේ පරිමාව සහ විෂය පරිමාව ද එය ඉටු කිරීමේ ගොරවය පැවැරුනු - තැන හොත් බර පැටවුනු - ධනවාද-නිර්මිත උපකතාකය - එතම්, කම්කරු පන්තිය ද අතර පරතරය පිළිබඳවත් අඩු ඇගැයුමක් පැවැති බව කිව යුතු ය. විෂ්ලව/ප්‍රතිවර්තනය පිළිබඳ මාක්ස්ගේ පෘථුල ලේතිහාසිකව ආභාසිත දාෂ්ඨිය සහ දේශපාලන අර්ථ ගාස්තුය පිළිබඳ මුහුගේ සවිස්තර විවාරය අතර විශ්ලේෂනාත්මක සහ මූල්‍යාපික හිදැසක් පැවැති බව කිව යුතු ය - කම්කරු පන්තියේ ධනවාදන් පිළිබඳ ගැටලු-සහගත බවට මුහුන නොදී එය තරනය කළ නොහැකි විය. සමහර පසුකාලීන මාක්ස්වාදීන් මෙයට මුහුන දුන් නමුත්, කවර කලෙක වත් ඔවුන්ට එය ජයගත හැකි වූවේ තැන... සැම ප්‍රගතියිලි සමාජ ව්‍යාපාරයක් ම, වහා හෝ කල් පසු වී, ධනවාදය අපගේ ධනවාදන් කොර කර දමන්නේ ය, අපගේ සිහින කුරු කර දමන්නේ ය, සහ අපගේ දේශපාලනය හිලෙන්නේ ය යන ගැලීව් ගත නො හැකි කාරනයට මුහුන දිය යුතු වේ.” (එම පිටුව 5)

ස්වයිනර් සහ බෙනර් සහහෝදරවැනි, ජාත්‍යන්තර කම්ටුවට විරුද්ධවීම ද එය විවේචනය කිරීම ද ඔබේ අයිතියයි, ඒත් අප මෝඩයන් ලෙස නො ගනු මැනවී. අප සුළු-ධනේශ්වර දේශපාලන සහ ගාස්තුලයයික කවයන් තුළ සංසරනය වෙමින් පවත්නා සාහිත්‍යය ගැන හොදින් දැනැකියාගෙන සිටිමු: ඔබ වැඩි කරන මුලාගු මොනවා දැයි කියා ද අපට අනන්‍ය කර ගත හැකි ය. එහෙයින් තව පුත්‍යීයානුවාදය

සහ එය නිෂ්පන්න කර ගනු ලබන අසුහවාදය ඔබගේ දීජීමත් සියත් අදහස් ප්‍රතිරෝධනය කිරීම සඳහා අප විසින් මවන ලද “පමියන් ය” හි කරුණාකර තරක නො කරනු මැනවි. ඔබට අප රට්ටිය නො හැකි ය; රට්ටා ගන්නේ ඔබ ම ය.

මගේ ප්‍රථම දේශනයේ දී ජ්‍යෙෂ්ඨාන්ගේ යුතුත්සීයානුවාදය සහ මාක්ස්වාදය නමැති කාතිය පිළිබඳව කැරෙන සමර්පනයන්, “ජ්‍යෙෂ්ඨාන් (සහ එහෙයින් ‘නව-යුතෝත්සීයානුවාදය) නාසි වර්ගයේ මිල්‍යා පුරානයන්ගේ වාම-වර්තනයක් වෙනුවෙන් පෙනී සිටින බව ඔජ්පු කිරීමට සන්දර්භයෙන් පිටස්තරව උදුරා ගන්නා ලද උද්ධාතයන්ගෙන් සැදුනා වූ කෙටෙරි - කෙරුවාවක් ය”යි ද, ඔබ කියන්නෙහි ය. තව ද ඔබ කියන්නේ “පොත කියවන සිනැ ම අයෙකුට පෙනී යන පරිදි, එය විකාරයක්” බවයි. “නොර්ත් විසින් උපුතා දක්වන ලද උද්ධාතයේ දී ජ්‍යෙෂ්ඨාන් මතු කළ කාරනය වූයේ ජනතා සන්තාතයට ආයාචනා කිරීමේ දී නාසින් ජර්මන් වාමාංශයට වඩා ඉහළ සංඝන්වයක් අත් කර ගත් බව යැ”යි ද දු ඔබ කියා සිටී.

එම උද්ධාත සන්දර්භයෙන් ඉරා වෙන් කරනු නො ලැබූ. එයට ප්‍රතිකුලව, අප ජ්‍යෙෂ්ඨාන්ගෙන් වඩාත් පෘථිවි උද්ධාතයන් ඉදිරිපත් කළේ නම්, ඔහුගේ පොත මානව ප්‍රේරණයේ ලා අහේතුවාදී බවේ බලපෑම හා අර්ථාරය හින අගුමුලකට ලක් කිරීම පිළිබඳව මාක්ස්වාදයට පහර දෙන කාතියක් ය යන මගේ අගුමු තවදුරටත් තහවුරු කෙරෙනු ඇත. ජ්‍යෙෂ්ඨාන් පිළිබඳව මා කළ සමර්පනයේ දී මා ප්‍රකාශ කළේ “මාක්ස් සහ එංගල්ස් මත්ත්වීදාවක් වර්ධනය කර ගැනීමට අසමත්වීම” ගැන ඔහු ඔවුන්ව විවේචනය කරන බව ය. “මුවන් (මාක්ස් හා එංගල්ස්) මානව ප්‍රේරණයේ සංකීර්ණතාවයන් පිළිබඳව ඉතුරු කර තැබුවේ ඉතා හින දායාදයකි; ඔවුන්ගේ සම්පතම අනුප්‍රාප්තිකයන්ගෙන් වැඩි දෙනා මෙම අඩුව ජය ගැනීම සඳහා එතරම් උනන්දුවක් නො දැක්වූහ.”

ඉහත උද්ධාතය “ඉරාගනු ලැබූ” මුළු ජේදය ම උපුතා දක්වීම් එහි සන්දර්භය තුළ තබා බලමු. ජ්‍යෙෂ්ඨාන් මෙසේ ලියයි:

“මාක්ස්වාදය තුළ හේතුවාදී ප්‍රවනතාවයක් යයි නම් කළ හැකි වූ දෙයක් සැම විට ම පැවැති ඇත. එය පුද්ගලයා පිළිබඳ බුද්ධි ප්‍රබෝධයට අයත් ආකෘතියක් යොදා ගෙන සිය විග්‍රහය කරයි; එහි ප්‍රමුඛ විෂේෂය නම් දැනුම හා නො දැනුම අතර ය. මෙය දහවාදයේ කේන්ද්‍රීය පරස්වාවකයට යතුර සපයයි; එනම්: මිනිස්සු තමන්ගේ ම අවශ්‍යතාවලට එරහි වූ තත්ත්වයන් දරා ගෙන සිටිති. ව්‍යාජ වියුනය සහ පරත්වාරෝධනය ලෙස පවත්තා නොදැනුවත්කම විවිධ අහේතුක විශ්වාස සහ හැසිරීම මාලාවක් ලෙස ප්‍රකාශනයක් අත් කර ගති. කෙසේ වෙතන්, මිනිස්න් මිල්‍යාවේ මෙම කේළයෙන් මිදි එලියට පැන ගත් කළේ, ඉහත කි විකාත ආකාරයකට හැසිරීම නවත්ව දමනු ඇත. පොයිටියරේගේ “ජාත්‍යන්තර ගියේ”

අධ්‍යාසය මෙයයි.

“නැගිටිව කමිකරුවනි නින්දෙන් - දිරිදානා හිර බන්ධනයෙන් නීමි තරුණ ගරුණ හිංසා - ප්‍රබල යුත්තිය කුරලි ගසය බැඳුරා තීමිර ජාලා - අවිදු වහල්ලුන් නැගෙවි පෙරලා පැරනි ලෝකේ මේ දෙරනත කරලවු හෙලි පෙහෙලි උර දී නැගි එවු සෞයුරන් සංග්‍රාමයට අවසන් ජාත්‍යන්තර කරයි මනුවග එක්සත් එක්සින් නෙක ගොවියන් පීඩිත අසරනයින් - උරදී මැද කමිකරු සේනා උරුමේ ගනිවු ධරිතිතලේ - පළව්‍යැඟ ප්‍රවත්තිතා බැඳුරා තීමිර ජාලා - අවිදු වහල්ලුන් නැගෙවි පෙරලා පැරනි ලෝකේ මේ දෙරනත කරලවු හෙලි පෙහෙලි උර දී නැගි එවු සෞයුරන් සංග්‍රාමයට අවසන් ජාත්‍යන්තර කරයි මනුවග එක්සත් එක්සින් රුහිරු උරා බී තරවු බන රක්ෂු යුගය සිද්ධවු සැම දිනකම් කර හංගා තව යුගය ගෙනෙයි අරුනෙන්දේ බැඳුරා තීමිර ජාලා - අවිදු වහල්ලුන් නැගෙවි පෙරලා පැරනි ලෝකේ මේ දෙරනත කරලවු හෙලි පෙහෙලි උර දී නැගි එවු සෞයුරන් සංග්‍රාමයට අවසන් ජාත්‍යන්තර කරයි මනුවග එක්සත් එක්සින් රුහිරු උරා බී තරවු බන රක්ෂු යුගය සිද්ධවු ප්‍රේරණයේ සංකීර්ණතාවයන් පිළිබඳව ඉතුරු කර තැබුවේ ඉතා හින දායාදයකි; ඔවුන්ගේ

සම්පතම අනුපාජ්තිකයන්ගේ වැඩිදෙනා මෙම අඩවිව ජයගැනීම සඳහා එතරම් උනන්දුවක් නො දැක්වූ. පුද්ගලයා පිළිබඳ සරල සංකල්පයක් සරල සමාජ මූලෝපායයන් සමග එකට පැවැතුණි.” (ලන්ඩන් සහ නිවියෝක් 1987. 67-68 පිටු. මෙහි අවධාරිත වචන පෙන්වුම් කරන්නේ ගත වූ (2005) අගෝස්තුවේ මගේ දේශනයේ දී මා සාපුරුව උප්‍රටා දැක් වූ කොටස ය.)

මෙම සම්පූර්ණ ජේදය ම කුමන ආකාරයකින් හෝ ජ්‍යෙෂ්ඨයාන්ගේ තර්කය පිළිබඳ මගේ සාරාංශයට විරැදු වන්නේ නැත. මා එම කතුවරයා සාවදා ලෙස උප්‍රටා දැක්වා ඇතැයි වේදිනා කරනවා වෙනුවට ඔබ විසින් කළ යුතුව ඇත්තේ ඔබ ඔහුගේ අදහස් සමග එකත්වීමට එලක් සිරින්නේ කුමන මාවතින් දැයි පැහැදිලි කිරීම ය. බුද්ධි ප්‍රබෝධය කෙරේ ඔබ දක්වන්නා වූ දෙපිටකාටුවෙන් මා දැනට ම සටහන් කර තබා ඇත. ඉහතින් මා උප්‍රටා දැක් වූ ජේදය මිසින් “බුද්ධි ප්‍රබෝධය අව්‍යාරාත්මකව ආරක්ෂා කිරීම” ගැන ඔබ කළින් ම දක්වන්නා වූ විරැදුත්වයේ උත්පත්තිය හෙළිකරනවා පමනක් නො වේ, ඔබ විසින් නව යුතෝපියානුවාදය වැළඳ ගැනීම ඔබව අතිශයින් ම රෝගී දාෂ්ට්‍රිවාදාත්මක හා දේශපාලන සංගමයක් තුළ පිහිටුවා ඇති බව ද පැහැදිලි කරයි.<sup>26</sup>

## 19. බැංශයේල් ගුෂ්රින් සැබැවේන් ම ලියා තබුවේ කුමක් ද?

ජාත්‍යන්තර කම්මුව සමාජවාදය සඳහා අරගලය උදෙසා තිරක වූ “මානුෂික සාධකයන්” ගේ වැදගත්කම වටහා ගැනීමට අසමත් යයි ද ඒවා නො තකා හරි යයි ද ඔබ යැලියලින් කියා පාන්නෙහි ය. අප දැන් කරන්නේ 1933 නිවිලර්ගේ ජයග්‍රහනයට පෙරාතුව “ව්‍යාජ ‘හොතිකවාදයක’ නාමයෙන්, මහජන සහයෝගය බලමුළු ගන්වා ගැනීම සඳහා දේශපාලන වියුනවාදය ඉටු කළ භූමිකාව පිළිකුල් කළ” සැලැනිවාදීන් සහ සමාජ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදීන් විසින් එකල්හි කරන ලද වරද ම යයි ඔබ කියන්නෙහි ය. මෙම තර්කයට සහාය සඳහා ඔබ 1930 ගනන්වාද සුප්‍රසිද්ධ ටොට්ස්කිවාදීයෙකු වූ බැංශයේල් ගුෂ්රින්ගේ *Fascism and Big Business* (ඡැසිස්ට්‍රාදය සහ මහා ජාවාරම්) නම් කානිය ගැන සඳහන් කරන්නෙහි ය. ඔබ පිටු 318කින් යුත් මෙම කානියේ හරියට ම එක ම එක ජේදයක් මෙසේ උප්‍රටා දක්වන්නෙහි ය: “පරිභානියට පාතු වූ මාක්ස්වාදීයෝ මානුෂික සාධක කෙරේ පිළිකුලක් දැක්වීම ඉතා “මාක්ස්වාදී ය” සි ද “හොතිකවාදීය” සි ද විය්වාස කරති. මුහු ගනන්හිල්ව, සංඛ්‍යාලේඛනයන් සහ ප්‍රතිශතයන් ගොඩගසා ගනිති; සමාජ ප්‍රපාවයන්ගේ ප්‍රගාඩ හේතු සාධක ඉතා නිවැරදිව අධ්‍යයනය කරති. එහෙත් එම සුපරික්ෂ බවින් ම මිනිස්න්ගේ විද්‍යාත්‍ය තුළ හේතු සාධක පිළිබැඳු වන්නේ කුමන ආකාරයකින් දැයි අධ්‍යයනය කිරීම ප්‍රතික්ෂේප කොට මිනිසාගේ ආත්‍යය විනිවිද යාමට අසමත් වීම මගේ මුහු මෙම ප්‍රපාවයන්ගේ ජ්වලමාන යාකාරය අහිමි කර ගනිති.”

මෙම ජේදය ගැන ඔබ කරන අටුවාවේ දී ඔබ මෙසේ කියා සිටි. “රික් සහ පොම් තිස් ගනන්වාද දී කියා සිටියේ ද රාක්ෂස යයි නොර්ත් ට හැඟී ගිය ප්‍රකාශයක දී ජ්‍යෙෂ්ඨගාන් යලිත් කිවේ ද හරියට ම මෙන්න මේ දෙයයි.” මේ අනුව ඔබේ පායකයා ලවා ගැන්වීමට ඔබ බලාපොරුත්තුවන නිගමනය වන්නේ විද්‍යාව සහ වෙළඳීක තත්ත්වය පිළිබඳ හොතිකවාදී අරථකාලය පමන ඉක්මවා අවධාරනය කිරීම සහ මාක්ස්වාදීන් අතර මනෝවිද්‍යාත්මක වැටුහීමක් නො තිබේ නාසි ජයග්‍රහනයට වැදගත් ප්‍රතිජාදනයක් කළ බව ගුෂ්රින්ගේ විය්වාසය වූ බවයි. ගුෂ්රින් 1930 ගනන්වාද සුප්‍රසිද්ධ ටොට්ස්කිවාදීයෙකු වූ නිසා, මෙය ලියෙන් ටොට්ස්කිගේ දාෂ්ටිය ද වී යයි ඔබේ පායකයන්ට එත්ත ගැන්වීම ද ඔබට අවශ්‍ය වී තිබේ.

ඔබ මෙම උද්ධාතය ද ඉදිරිපත් කර ඇත්තේ නොමග යන හා වංචනික ආකාරයකට ය. ඔබේ මතයන්ට - මේවා ගුෂ්රින්ගේ මතයන්ට වඩා බෙහෙවින් වෙනස් බැවි අපි ඉදිරියේ දී පෙන්වා දෙමු - සහය පිනිස වාකාෂ තුනක් උප්‍රටා දැක්වා ඇත. ඔහු (ගුෂ්රින්) ලියන මේ “පිරිහුනු මාක්ස්වාදීයෝ” කවරහු ද? ගුෂ්රින්ගේ හෙළාදක්මට පාතුවන “ව්‍යාජ හොතිකවාදය” කුමක් ද?

මෙම ලේඛනය තුළ කිහිපවිටක් ම අප විසින් අනුගමනය කෙරුනු කියා පිළිවෙළ අපි යලිත් අනුයන්නෙමු. අපි කතුවරයාගේ සැබැර පායය කරා ගොස් ඔබේ උද්ධාතය උවිත සන්දර්භය තුළ තබන්නෙමු. ඔබ උප්‍රටා ගත් පරිවිජේදය “ඡැසිස්ට්‍රාදය” යන මැය දරයි. එය මහජනතාව නොමග යැවීමට ද ර වටීමට ද ඡැසිස්ට්‍රාදීන් යොදාගත් ප්‍රවාරක හා උද්ධාසේෂ්ඨ තාක්ෂණයන් පිළිබඳ අගනා විස්තරයක් ඉදිරිපත් කරයි. මෙහි දී ගුෂ්රින් ඡැසිස්ට්‍රාදීන් තමන්ට දිනාගැනීමට අපේක්ෂා කළ අනුගාමිකයන්ගේ හැඟීම් සහ අන්ද හක්තියට කළ ඇමතිම් ඔවුන් සේවය කළ පනත් අවශ්‍යතා විසින් නිර්නය කරනු ලැබූ බව පෙන්වා දෙයි. “දේපල නිම් පනත්තින්ගේ මුදල් ආධාර මත යැපුනු පක්ෂයක් දේපල නිමියන්ගේ වරප්‍රසාද ආරක්ෂා කිරීමේ රහස්‍යගත අරමුන සහිත වූ පක්ෂයක් තමන්ට බඳවාගැනීමට අපේක්ෂා කරන අයගේ බුද්ධියට ආමත්තුනය කරන්නේ නැත. ඒ වෙනුවට මහජනයා තමන්ට මුළුමනින් වඳි වී ඇතැයි තමන්ට එත්තුනය තෙක්, ඔවුන්ගේ බුද්ධියට ආමත්තුනය කිරීම එතරම් සුබ නො වෙතැයි එවත් පක්ෂයක් කළේපනා කරයි.” (ඡැසිස්ට්‍රාදය සහ මහ ජාවාරම්. (නිවියෝක්, 1973- 63 පිටුව)

අන්ද හක්තියට ඡැසිස්ට්‍රාදීන්ගේ ආමත්තුනය ඡැසිස්ට්‍රාදය “තම ආමත්තුනය කාලකත්ති හා අතාප්‍රතිමත් කොටසට එල්ල කිරීමට තරම් වාසනාවන්ත වීම” නිසා පහසුව ඇතැයි පැහැදිලි කිරීම ගුෂ්රින් ඉදිරියට යයි. ඔහු මෙසේ නිර්ක්ෂණය කරයි, “දුක් විදිම ගුඩ්වාදයට යොමු කරන්නේ ය යන්න ලෝකය තරම්

මැ ඉපැරනි ප්‍රපංචයකි. මිනිසා දුක් විදින විට තරක බුද්ධිය හැර දමයි. තමාගේ දුකට තරකානුකුල ප්‍රතිකර්ම ඉල්ලා සිටීම නවත්වයි; ගැලැවී ගැනීමට අවශ්‍ය දෙරෝයට අහිමි වෙයි. හාස්කමත් අපේක්ෂා කරන ඔහු ගැලැවූමිකරුවෙක් ඉල්ලා සිටී. ඔහු එවැන්නෙකු අනුයුමට ද එවැන්නකු උදෙසා ජීවිතය වුව ද පිදීමට ද සූදානම් ය.

“අන්තිමේ ද ගැසිස්වාදය විසින් - අප එසේ කීම නිවැරදි නම - මහජනතාව පිළිකළෙන් සලකනු ලබන නිසා ම එය සමාජවාදය පරියා ආධිපත්‍යය අත් කර ගනී. එය, ඔවුන්ගේ (මහජනතාව) ම දුබලතාවය තුළින් ඔවුන් ජය ගැනීමට කිසිසේන් නො පැකිලේයි.” (එම 63-64 පිටු)

බල එය තරම් උනුසුමෙන් අයය කරන කෘතීන්ගේ කර්තාව චන ජීයෝසේගාන්ගේ අදහස්වලට ගුළුණින්ගේ අදහස් කෙතරම් අතිමුලික අන්දමකින් ප්‍රතිවිරැදිය දැයි වහාම වටහා ගැනීමට ඉහත සඳහන් ජීවිතය පමනක් වුව කියවීම සැහේ.

ගැසිස්ට් ආරාධනයේ තරක-බුද්ධි විරෝධය ගුළුණින් විසින් සලකනු ලබන්නේ ප්‍රතිගාමී අරමුණුවල ප්‍රකාශනයක් ලෙස ය. අනුකරනය කිරීම පසෙක තිබියේවා අඩු ගනනේ යමක් උගෙන ගැනීම පවා කළ හැකි මත්ත් ආකාන්තියක් ලෙස හෝ ඔහු එය සලකන්නේ නැතු.

පිටු කිහිපයකට පසුව ගැසිස්වාදීන්ගේ ප්‍රවාරය හා ජන බලමුලුගැන්වීම තාක්ෂණය පිළිබඳ සිය විශ්ලේෂනයේ අවසනා ගුළුණින් තීරක ප්‍රශ්නය මතු කරයි: “ගැසිස්ට් ‘ගුඩ්වාදය’ පැරදිවීමට කමිකරු ව්‍යාපාරය කර ඇත්තේ කුමක් ද?” කමිකරු ව්‍යාපාරය මෙම කර්තව්‍යය සඳහා සල්ල විධීන් වරධනය කිරීමට අසමත්වීම ගැන ගුළුණින් ඉදිරිපත් කරන හේතු ජීයෝසේගාන් විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලබන ආස්ථානයට මොන ම සාමාජයක් වත් දරන්නේ නැතු. සියලුව ප්‍රථමයෙන් ගුළුණින් ජනතා උද්සේෂ්‍යන ක්ෂේත්‍රයේ දී සමාජවාදීන් මුහුන දෙන්නා වූ සමහර ගැටලු ගලා එන්නේ සමාජවාදයේ ‘ස්වභාවයෙන්’ම බව පෙන්වා දෙයි. “සමාජවාදය වනාහි විද්‍යාත්මක සංකල්පනයක් මිස ආගමක් නො වේය” සියලුණින් කරුණු පැහැදිලි කරයි. එහෙයින් එය හැඟීම්වලට හා පරිකල්පනයට වඩා බුද්ධියට හා තරක ඇුනායට ආමත්තුනය කරයි. සමාජවාදය සාකච්ඡාවකින් තොර ව පිළිගත යුතු වූ ඇදැහිල්ලක් පටවන්නේ නැතු; එය දනේශ්වර පද්ධතිය පිළිබඳ හේතුවාදී විවාරයක් ඉදිරිපත් කර ව්‍යාපාරයට බැඳීමට පෙර සැම කෙනෙකුම පොලුගිලිකව ම බුද්ධිමය හා නිගමනාත්මක තරක විවාරයක් හා නිගමනයක් කරා එලඹී ගත යුතුව ඇතැයි ඇ අපේක්ෂා කරයි. එය ඇහැට හෝ ස්නොයුවලට වඩා මොලයට ආමත්තුනය කරයි. එය උත්සාහ කරන්නේ පාඨකයා හෝ ග්‍රාවකයා සාවධානව ඒන්තු ගැනීවීමට ය, ඔහුව අල්ලා ගැනීමට නො වේ, ඔහුගේ හැඟීම් ඔවුන්සා වයි කිරීමට නො

වේ.” (එම 73 පිටුව)

සමාජවාදයේ ප්‍රවාරක තාක්ෂණය “ප්‍රතිඵල්වනය කොට නවීකරනය කළ යුතුය” සි. පිළිගන්නා ගුළුණින්, එසේ කළ යුතුව ඇත්තේ, “එයට ලං වීමට මහ ජනතාවට වඩාත් ඉඩ සැලසෙන පරිදි ය; ඔවුන්ට තේරෙන පැහැදිලි හා සජ්‍ර හාජාවෙන් කතා කිරීමට ය” සි කියා සිටී. එහෙත් මෙම යෝජනාව සමග ම ඔහු සමාජවාදයට “නමන්ව ම පාවා ද ගැනීමේ අනතුරට මුහුන නොපා, ගැසිස්ට්වාදයේ පරිදිදෙන් රංචුවල පහත් හැඟීම් ඇමතිමට නොහැකි ය” සි අවධාරනය කරයි. “ගැසිස්ට්වාදය මෙන් එය (සමාජවාදය) මහජනතාව පිළිකු ලෙන් නකන්නේ නැත, ගොරවයෙන් සැලකිල්ලට ගනී. දැන් පවත්නා තත්ත්වයට වඩා උසස් තත්ත්වයකට ඔවුන් තාවා ගැනීම එයට අවශ්‍ය ය; එයට (සමාජවාදයට) අවශ්‍යවන්නේ සමාජවාදය ගලා එන සවියානක කමිකරු පන්තියේ ප්‍රතිරුපය ලෙස මහජනතාව පිහිටා ගැනීම ය. එය යත්ත දරන්නේ, ඔවුන්ගේ බුද්ධිමය මට්ටම හා විරෝධ ඔසාවා ලිමට මිස පහත දුම්මට නො වේ.” (එම.73-74 පිටු. මුල්කාතියේ අවධාරනය.)

ස්ථිරරාජ හා ලෙනර් සහෝදරවරුනි, ඔබ මේ මහාර්ජ සුන්දර වදන් ගෙන හැර නොදුක්වීමට තරම් තිරප්පේක වුයේ එම වදන් තරක බුද්ධියේ බලය පිළිබඳ මාක්ස්වාදී විඛ්‍යාසය ආරක්ෂා කිරීම වස් බෙනෙන බව ද සමාජවාදයේ ව්‍යාග්‍රහනය සඳහා අවශ්‍ය වන්නේ සවියානකතාවය ඔසාවාලීම මිස උපවියානය මනෝවිද්‍යාත්මකව කැලුම්වීම නොවේ ය යන අදහස දරා සිටුනා බව ද ඔබට ඉතා හොඳින් වැටැහෙන හෙයිනි. අප විසින් අමතක නොකටුයුතු වූ ම අරමුණක්, එනම් ගැසිස්ට්වාදය සහ පාලක ප්‍රහාව අතර වෙශයික දේශපාලන සම්බන්ධතාවන් එලිදරව් කිරීම (එනම් ගැසිස්ට්වාදය නමැති දේශපාලන ප්‍රපංචයන් පිළිබඳ විද්‍යාත්මක අහිනිවේයයක් සම්පාදනය කිරීම) තම කේන්දුය අරමුණ බවට පත් කරගත් ගුළුණින්ගේ කෘතීයේ කොතැනක හෝ, මාක්ස්වාදයේ ගැටලුව වන්නේ “විද්‍යාව පිළිබඳ ග්‍රස්තියක් ය” යනා’කාර මොන ම ඇගවීමක් වත් ඇත්තේ නැතු.

එසේනම් ගැසිස්ට්වාදයේ උද්සේෂ්‍යනයට සාර්ථකව මුහුන දීමට සමාජවාදය අසමත් වූයේ මන්ද? සමාජවාදී ව්‍යාපාරය “පිරිනී ගියේ” කුමනා ආකාරයකට ද? ගුළුණින්ගේ පිළිතුර වන්නේ සමාජවාදී ව්‍යාපාරය දේශපාලනිකව අවස්ථාවාදී වූ බව ය. “එය අරගලයකින් හා කාප කිරීමකින් නොරව, ‘මිහිපිට සුරලොවට’ අමතරව ක්ෂේත්‍රික වාසි ද ග්‍රාම්‍ය හාවිතයක් වූ ‘පන්ති සහයෝගිතාවය’ මගින් අත් පත් කර ගත හැකි යය විශ්වාස කිරීමට පටන් ගත්තේ ය.” (එම 74 පි.) “තත්වාරක්ෂකවාදී සහ රටාගත මනසින් යුත්, පවත්නා පර්යාය තුළ මුල් බැසිගත්, කා බී තරව උදාසීන වූ, “මහජනයාගේ නිවෙස්” යයි නම් දෙන මහ මන්දිරවල කමිකරුවන්ගේ පැන්සවලින් ගෙවුම් කමින්

බලය පවත්වන මහ නායක පැවිද්දන් යයි ගුළේරින් ඔවුන් ගැන පරිහව කරයි. මන්ත්‍රීමන්චල අසුනක්, වෘත්තිය සම්මික කාර්යාලයක සැප පුවුවක් දිනා ගැනීම මෙම පිරිහුනු සමාජවාදයේ නායකයින්ගේ ජ්වනාහිලාඡය විය. තව දුරටත් විශ්වාසයේ නොව විනෝදයේ යෙදුනු ඔවුහු තමන්ට ම ගැලපෙන, පරමාර්ථ තැති, හොතික අතම්ට වාසිවලට ආකර්ෂණය වූ අනුගාමිකත්වයක් ප්‍රාරුථනය කළහ.” (එම 75 පි.)

ගුළේරින් සඳහන් කරන පරිභානියේ මුල් පැවත්තෙන් මාක්ස්වාදයේ අසාර්ථකත්වය හා අඩුපුහුණුවිකම් තුළ නො වේ. කමිකරු තිබුරයේ අවස්ථාවාදය තුළ ය. ඉක්විති, ඔබ ඉදිරිපත් කරන ජ්‍යේදයට ක්ෂනිකව ඉහතින් එන ජ්‍යේදයේ ගුළේරින් පැහැදිලි කරන්නේ අවස්ථාවාදය විසින් මාක්ස්වාදී විධිකුමය අවකැනු (වලකැපු) සැටිය.

“ඒ සමග ම එහි න්‍යාය ධර්ම ක්ෂේත්‍රයේ දී සමාජවාදය එහි සාරභාත සංක්ලේෂණයෙන් එකක් ‘භේතිභාසික හොතිකවාදය’ විකාති කළේ ය. පුද්ම මාක්ස්වාදින්ට අනුව, “ආර්ථික ජ්විතය නිෂ්පාදනයේ මාධ්‍යයන් සමාජ, දේශපාලන හා බුද්ධිමය ජ්විතයේ සන්තතින් පොදුවේ හැඩ ගස්සන්නේ” ය යන අර්ථයෙන් ඔවුහු හොතිකවාදීන් වූහ. ඉතිභාසයේ ප්‍රගාස්තම ජ්‍යේරක බලය මානව වර්ගයා තමන් තුළ ම දරා සිටින්නා වූ ද අනුකුමයෙන් ගතවර්ෂයන් හරහා මානව වර්ගයා විසින් සාක්ෂාත් කර ගනු ලබන්නා වූද දැනටම පවත්නා හිමිකම හා යුක්තිය පිළිබඳ අදහසක් යයි සලකන “විද්‍යානවාදීන්” සේ නො ව, ඒ මුල්කාලීන “සමාජවාදීයෝ” නිෂ්පාදන සම්බන්ධතා, මිනිසුන් එකිනෙකා අතර ආර්ථික සම්බන්ධතා, ඉතිභාසයේ අධිපති ක්‍රියාකළාපයක් ඉටු කරන බව විශ්වාස කළහ. ඔවුහු, තමන්ට පෙර නො තකා හැර තිබුනු ආර්ථික පදනම අවධාරණය කළේ නම්, ඒ අතර ම කවර අන්දමතින් හෝ අධිකරනමය, දේශපාලන, ආගමික, කළාත්මක සහ දාරුණික ‘උපරිවුහය’ කවර අන්දමතින් හෝ නොතකා නො හැරියේ ය. එය පදනම විසින් සාධනය කරනු ලැබූ බව ඔවුහු විශ්වාස කළහ; එහෙත් උපරිවුහය ද නො අඩුව ම එයට අයන් වූ අගය දරා සිටිමින් ඉතිභාසයේ එකාගු කොටසක් වේ ය.” (එම 75 පිටුව මුල් කානියේ අවධාරණය).

අවසන, එහි උවිත සන්දර්භය තුළ, ඉතිභාසය පිළිබඳ මාක්ස්වාදී හොතිකවාදී සංක්ලේෂණය ආරක්ෂා කොට යලි ප්‍රකාශ කිරීමක් අනුයමින් අප එන්නේ ඔබ ඉහතින් උප්පටා දැක් වූ ජ්‍යේදයට ය. පැහැදිලිකම තකා අපි එය යැලින් උප්පටා දක්වමු.

“පරිභානියට පානු වූ මාක්ස්වාදීයෝ” මානුෂික සාධක කෙරේ පිළිකළක් දැක්වීම ඉතා “මාක්ස්වාදී ය” සේ ද “හොතිකවාදීයෝ” සේ ද විශ්වාස කරති. ඔවුහු ගෙනන්හිලිවි, සංඛ්‍යාලේඛනයන් සහ ප්‍රතිඵතයන් ගොඩැඟා ගැනීති; සමාජ ප්‍රපාවයන්ගේ ප්‍රගාස් ගේතු සාධක ඉතා තිවැරුව අධ්‍යයනය කරති. එහෙත් එම සුපරික්ෂ බවින් ම මිනිසුන්ගේ විශ්වාසයේ මාක්ස්වාදය තම ආකර්ෂණ බලය යලි දිනා ගැනීමට සමත් වන්නේ එහි උත්තරිතර අරමුණ වූ “මිහිපිට දෙව්වෙලාව” දිනා ගැනීම සඳහා යෝධ අරගල හා කැප කිරීම කරන්නට සිදු වන බව ජනතාවට ප්‍රකාශ කිරීම මගිනි.”

සාධක පිළිබැඳු වන්නේ කුමන ආකාරයකින් දැයි අධ්‍යයනය කිරීම ප්‍රතික්ෂේප කොට මිනිසාගේ ආත්මය විනිවිද යාමට අසමත් වීම මගින් ඔවුහු මෙම ප්‍රපාවයන්ගේ ජ්වලාන යථාර්ථය අනිමි කර ගනිති.”

ගුළේරින් අවධාරණය කරන කරුන ගැනීන් අපට භෞදින් වහා ගත හැකි ය. පරිභානිගත තිබුරය තමන්ගේ ම අවස්ථාවාදයට ඔවුන් පරිදි මාක්ස්වාදයේ ග්‍රාම්‍ය හා යාන්ත්‍රික කාටුන් විතුයක් හාවිතයට නැංවී ය. ඔවුහු, බන්ධ්වර සමාජය මුහුන දී සිටි ප්‍රගාම්ව වියරු බවින් වැඩි වන්නා වූ තත්වය අත්පත් කර ගන්නා අසංඛ්‍ය රුපාකාරයන් වහා ගැනීමට අසමත් වූහ. වයිමාර ප්‍රජාතනත්ත්වයේ මස් හැලි කර බැඳුගත්, දුෂ්චිත සමාජවාදී ව්‍යාපාරයට මහජනතාවට ආමන්ත්තනය කිරීමේ මාවතක් සොයාගත නොහැකි විය. ගැටලුව පැවැත්තේ මාක්ස්වාදයේ නො වේ, එතින්හාසික හොතිකවාදයේ නො වේ. ගැටලුව පැවැත්තේ මාක්ස්වාදයේ විෂ්වවාදී ඉදිරි දුරශනය ද අරගලයට පවත්නා කැපවීම ද අවස්ථාවාදීව අත්හැර දුම්ම තුළ ය.

ගුළේරින් තමාගේ විශ්ලේෂණය හමාර කරන්නේ මෙසේ අනතුරු හගවමිනි. “තමන් කැපවී ගැනීමට දැවෙන ආංශාවෙන් යුක්තව සිටින්නා වූ මිනිසුන් ගැහැනුන් හා තරුතයන් දහස් ගනන්, ආකර්ෂණය කර ගැනීමට අතිශයින් ම අවස්ථාවාදී වූ පාර්ලිමේන්තුවාදය හෝ ග්‍රාම්‍ය වෘත්තිය සම්තිවාදය කවර කළෙක වත් සමත් වනු තැනු. සමාජවාදය තම ආකර්ෂණ බලය යලි දිනා ගැනීමට සමත් වන්නේ එහි උත්තරිතර අරමුණ වූ “මිහිපිට දෙව්වෙලාව” දිනා ගැනීම සඳහා යෝධ අරගල හා කැප කිරීම කරන්නට සිදු වන බව ජනතාවට ප්‍රකාශ කිරීම මගිනි.”

ගුළේරින්ගේ කානිය පිළිබඳ අප සමාලෝචනය නිෂ්ටාවකට ගෙන එමේ දී, 1965 එහි ප්‍රන්ස මුද්‍යනයට ලියන ලද සිය ප්‍රස්තාවනාවේ ද කතුවරයා “ඡර්මනිය සහ ප්‍රන්සය පිළිබඳ ලියෙයන් මෙට්ස්කිගේ ලේඛන මග පෙන්වන්නක් ලෙස ආධාර වී යයි” පිළිගත් බව සඳහන් කළ යුතුය. “ඩනපති පන්තිය සහ කමිකරු පන්තිය අතර වැනුනු, එක් අතකට ආර්ථික අරඹුදය විසින් ද අනෙක් අතට කමිකරු පන්තියේ වගකීම් මගහැරීම මගින් ද අන්ත දකුනේ මැරවරයන් දෙසට තල්පු කරනු ලැබූ, මධ්‍යම පන්තින් පිළිබඳ සංකීර්ණ ප්‍රශ්න වටහා ගැනීමට ඒවා මට ආධාර වූහ.” (එම, 17 පිට)

## මත සම්බන්ධයි

### සටහන්

23. ඔබ හෙගේලියානු වාක්‍යවේදය යොදා ගන්නා ආකාරය තනිකර ම වින්ඩ්වාදී ය. යුතුවියානුවාදය සහ මාක්ස්වාදය අතර සම්බන්ධතාවය පිළිබඳව සැබැඳු පැහැදිලි කිරීමක් කරන්වා වෙනුවට, ඔබ කරන්නේ ඕග්ගෙන් (සම්තිතුමනය) සහ ‘ප්‍රතිපක්ෂයන්ගේ එකමුතුව’ යනාදී පද යොදාගැනීම සි. මේ වනාහි කිසිම දෙයක් නොකියා ප්‍රගාස් හාවයක්

ඇගැවීම සඳහා යොදාගත් උපායකට වැඩි දෙයක් නොවේ. මෙවන් ව්‍යාජ අපේක්ෂක-හෝතිකවාදී වාකු සාච්‍යාලු ලෙස පරිහාරනය කිරීම පිළිබඳ දැඳුනු ලබ මාක්ස්ගේ "ගොතා හ්‍යියාමාර්ගය පිළිබඳ විවාරය" (ත්‍රිවික් ඔර් ද ගොතා පොගුලුම්) සහ ලෙනින්ගේ රාජ්‍ය සහ විෂ්ලේෂණය (ස්වේච්ඡ ඇත්තේ රෙවලුප්නේ) ආචාරණය කර ඇති ආකාරයෙන් පෙනි යයි. මෙම කානින් යුතෙශ්‍යානු වාදය සහ මාක්ස්වාදය වනාහි "ප්‍රතිපක්ෂයන්ගේ" එකමුත්වක් බව පෙන්නුම් කරන වගක් පෙන්නුම් කරන්නේ යයි ඔබ කියන්නෙහි ය. මෙහි අර්ථය කුමක් ද? මෙම කානින් දෙකෙන් එකක් නො තුළ යුතෙශ්‍යානු වූ කිසිවක් ඇත්තේ නැත. (ගුරියර හා පාදාගේ ලේඛන සම්ප්‍රදාය යොදාගත් සම්මර්ත හාජා ප්‍රයෝගයන් කිහිපයක් හැරෙන්නට මේවායේ යුතෙශ්‍යානු ලක්ෂන කිසිවක් ඇත්තේ නැත. *The Right to be Lazy* (අදායින විමේ අධිකිය) පිළිබඳ ලොග්ගේ කානිය ගැන කිව හොන් එය ඇත්තේ ම ඉතා සුපුරුහෙළ කානියකි.)

ගොතා හ්‍යියාමාර්ගය පිළිබඳ මාක්ස්ගේ ත්‍රිවාරය උයන ලද්දේ ලසාල්වාදීන්ගේ සංකල්පයන්හි ගති ලක්ෂන වූ යුතුදෙන්ගේවර සාරසංග්‍රහවාදය සහ මෙන්රාජකවාදයේ සියලු මත්‍යානු න් ද මුහුගේ ම විද්‍යාත්මක සංකල්පයන්ද අතර පැහැදිලි බෙදුම්කිහිනයක් සලකුනු කර ගැනීමේ පැහැදිලි අරමුන ඇතිව ය. උදාහරණයක් හැටියට මාක්ස්

"මුමයේ එළයන්", "සාධාරනව බෙදාහැරීම" පිළිබඳ ලසාල්ගේ සපළය දුවනසුපු විවේචනයකට හානා කලේ ය; "හිමිකමට කටර කලෙක වත් සමාජයේ ආර්ථික ව්‍යුහයන් ද එය (එම ආර්ථික ව්‍යුහය) විසින් තිරිනය කරනු ලැබ ඇති සංස්කෘතික වර්ධනයන් ද ඉහළට නැත ගත නොහැකි යයි ද මාක්ස් පෙන්වා දුන්නේ ය. අවිනිශ්චිත නො යුතු සහ සාච්‍යාලු සූත්‍රකරණයන් කෙරේ තම දරුනු ආකල්පය යුත්තේයක් තිරීමේ දී මාක්ස් මෙසේ ලිවී ය, "ලක්තරා කාල පරිවිශේදෙයක දී කියියම් අර්ථයක් පැවතියා වූ ද දැන් යල් පැන ගිය වාචික කුනු කන්දල් බවට පත්වී ඇත්තා වූ ද අදහස් අප පක්ෂය මත පැවතීමට සහ, ඒ සම්ම ම දැඩි පරිග්‍රුමයක් තුළින් පක්ෂය තුළට කාවද්දා ඇත්තා වූ ද, දැන් පක්ෂය තුළ මුල් බැස ගෙන ඇත්තා වූ ද යාර්ථකවාදී දාෂ්ටී ආස්ථානය අවමංගත කිරීමට ද ප්‍රත්‍යාත්මකවාදීන් හා සමාජවාදීන් අතර පැනිර ගිය මතවාදී කිහිමය සහ වෙනත් රෝඩ්බූරෝවූ යොදාගැනීමට දරනු ලබන ප්‍රයත්තනය කොතරම් අපරාධයක් දු පෙන්නුම් කිරීම" අවශ්‍යව පවතී.

ලෙනින්ගේ රජය හා විෂ්ලේෂණ - මාක්ස් සහ එංගල්ස් මෙම විශය පිළිබඳව යිළු ලිපි පිළිබඳ පරිපුරුන සමාලෝචනයක් මත පදනම් වූ රාජ්‍ය සහ සාධාරණයක් වර්ධනය කරයි. විදිව සහ සංඡ්‍රව යුතෙශ්‍යානු වාදයට එරෙහිව මාක්ස්වාදයේ විද්‍යාත්මක ආකල්පය පැහැදිලිව පිළිවාන ලෙනින් එක වැදගත් තිතර ගෙන හැර දක්වනු ලබන ජේදයක මෙසේ ලිවී ය:

"මාක්ස් 'නව' සමාජයක් සකස් කලේ ය. නැත හොත්, තිරමානය කලේ ය යන අර්ථය අනුව කියතොත්, ඔහු තුළ මෙන්රාජකත්වයේ සේයාවක් නො නොමැත. නැත, පැරණි සමාජය කෙරෙන් නව සමාජය පතිත වන සැටි සහ ස්වාභාවික එළිභාජික කියාදාමයක් ලෙසට මුළුන් කි සමාජයන් පසු කි සමාජයට පරිවර්තනය විමේ ආකානිද ඔහු විසින් අධ්‍යයනය කරන ලදී...

"අපි මෙන්රාජික නොවමු. සියලු පරිපාලනයන් සියලු ම යටත් කිරීමක් එකවරම අත් හැර දැම්ම ගැන අපි 'සියින' නොදික්ම. තිරින පන්තියේ කර්තව්‍යයන් නොවනා ගැනීම පදනම් කොට ගත් මෙම අරාජකවාදී සිහින මාක්ස්වාදයට සම්පුර්නයෙන් ම පිටපත්තර ය. ඇත්තේ වසයයෙන් ඒවා ප්‍රයෝගනවත් වන්නේ ජනතාව වෙනස්වන තෙක් සමාජවාදී

විෂ්ලේෂණ කළේ දැම්මට පමනකි. නැත. ජනතාව දැනට සිරින සේ සිරියදී ම අපට සමාජවාදී විෂ්ලේෂණ අවශ්‍ය ය; [අවධාරණය අපේ] යටත් කිරීම, පාලනය සහ වැඩ මූලිකයන් හා ගිණුම් තබන්නන්" අත් හැර දැම් සැකකි ජනතාව සිරිය දී ම අපට විෂ්ලේෂණ අවශ්‍ය ය." (ලෙනින්, රාජ්‍ය හා විෂ්ලේෂණ, තෝරා ගත් කානි වෙළුම දොලන, වෙළුම 5, මොස්කට් 1980, පි. 54-55)

මඟ විසින් සමාජවාදී විෂ්ලේෂණ සඳහා ජනතාව මනෝවිද්‍යාත්මකව අලුතින් සැකසීමක් අවශ්‍යව තිබේ යන ඔබගේ කිය පැම්මට එරෙහි ව මෙම දෙවනු කි තේදය විශ්යෙනම් අදාළ ය.

24. බිලොක් තමාගේ *The Principle of Hope* (අපේක්ෂාවේ මූල්‍යමලය) නම් කානිලදේ මෙසේ ලිවී ය. "සැබැ උත්පාදනය සිදු වන්නේ ආරම්භයේදී නොව, අවසානයේදී ය."

මෙම ලිවීය රාමුව තුළ දී අර්තස්ට් බිලොක්ගේ නව-සුත්‍රෙයානු න්‍යායන් පිළිබඳ යුත්තන අධ්‍යයනයක් කිරීම සරලව ම නොහැකි ය. (1885-1977). ඔහුගේ විරිතාපදාන රෙක වෙිනි හඩිසන්ට අනුව බිලොක්ගේ වන්තනයේ වර්ධනයේදී වැදගත්ම ආභාසයන් වූයේ පෙළපන්ත්වර, නියෝජේ, කියකුදා, බොස්ටොවිස්කි, මෙන්ටානෝ, මෙයිනිජර, භරමන් කොහොන්, රැබොල්න් ස්ටේනිනර, ජොර්ජ්ස් සොලේ සහ මැක්ස් වෙබර ය. අර්තස්ට් බිලොක්ගේ "මාක්ස්වාදය" සමන්විත වූයේ මෙම විවිධ හා පොදුවේ ගත් කළේනි ප්‍රතිගාමී ආභාසයන්ට සාරසංග්‍රහවාදී ආකාරයකට යුදෙවාදී තිකායික ගුව්වාදය එකතු කිරීමෙනි. මාක්ස් සහ එංගල්ස් අර්ථභාෂ්ට්‍රයට දෙන ලද අවධාරණය ද ඔවුන් විසින් මාක්ස්වාදයෙන් රහස්‍යත ලේක්ක්තිනර අංගයන් නොතා හැර ම ද බිලොක්ගේ විවේචනයට භාජන වීම පුදුමයට කරුනක් නො වේ. [The Marxist Philosophy of Ernest Bloch (අර්තස්ට් බිලොක්ගේ මාක්ස්වාදය මාක්ස්වාදී දරුණය); නිව යෝර්ක්, 1972; 33 පි.]

බිලොක්, "මාක්ස් සහ එංගල්ස් විසින් තබා යන ලද මාක්ස්වාදයට එක පාක්ෂික ද එහි ව්‍යාපාතිය හ්‍යියාත්මක කිරීමට අවශ්‍ය වූ බොහෝ අංගයන්ගේන් නොර වූ බව ද විස්වාස කළ" බව හඩිසන් කියයි. "විෂ්ලේෂණ අරගලය තුළ සඳහාවාරය හා ආදරයට තැනක් දී නැත. ...මෙලොව දෙවිලොවක් පිළිබඳ මාක්ස්වාදී සංකල්පය මීට සංඝුන් නැත. ඒ වෙනුවට මිනිසාගේ විරුද්‍යාලින ප්‍රාථමික ආගමික ආභාවන් සැලකිල්ලට ගනිමින් එහි අපේක්ෂාවන්ට සරිලන සූත්‍රයක් සකසා ගැනීම අවශ්‍ය විය. මාක්ස්වාදය යුතුවාරියෙන් සිට විද්‍යාවට ගොස් තිබෙන දුර වැඩි ය" සේ බිලොක් ඇගවී ය. (එම - 33 පි.) ආගම සමග මිනු වෙළුවට මිනිසාගේ විරුද්‍යාලින ප්‍රාථමික ආගමික ආභාවන් සැලකිල්ලට ගනිමින් එහි අපේක්ෂාවන්ට සරිලන සූත්‍රයක් සකසා ගැනීම අවශ්‍ය විය. මාක්ස්වාදය යුතුවාරියෙන් සිට විද්‍යාවට ගොස් තිබෙන දුර වැඩි ය ය කළ යුතු; ඒ වෙනුවට ලේක්කය තුළ සත්‍යයට මග පාදාගැනීම් සඳහා තිවැරදි න්‍යායක විග්‍රහ කිරීමේ මිත්‍රා මිත්‍රා න්‍යාය විශ්යෙන් ප්‍රාථමික ප්‍රාථමික න්‍යාය ය." (එම - 45 පි.)

1930 ගනන්වල බිලොක් ස්ටැලීන්ගේ ආවේචන් ආධාරකරුවක් විය. ස්ටැලීන් ඉහළ මට්ටමේ න්‍යාය ගැස්තුත්‍රෙයකි බිලොක් ගනන් ගත්තේ ය. ඔහු විනාවලින් පාවත්ත මෙන්ඩ් උත්ත්‍රෙය විශ්යෙන් ප්‍රාථමික සිහිසන් ම අභ්‍යම්බර විය" සේ හඩිසන් ලිවීය. ... "ස්ටැලීන්වාදී සාතනවල යාර්ථක පරාමාදර්ශකයට නැඹු මූහු එහු එසින් පැන නැගැනු සඳහාවාත්මක උහනෙක්ටිකය මග තැන්තේ,

වප්පෙල්වාදී බලවිගයන්ගේ මූලික යහ පරමාර්ථයන්ගේ සහ සඳාවාරාත්මක වටිනාකම් සඳහා එම බලවිගයන්හි කැපවීමේ ද සන්දර්ජය තුළ - ඒවායේ ගෝචුවයි කෙලවර නිසැක හේඛින්- සාහසිකත්වය ද, 'රක්ත හීජනය' ද පිළිගනිමිනි." (එම- 46 පි.) පසුව ස්ටැලින්වාදී ජරමන් ප්‍රජාතන්ත්‍ර සමූහාන්ත්‍රව තුළ ජ්‍යත් වෙමින් සිටිය දී වේශ්ලේර උල්බෙවිටෙෂ වෙටරින ආන්ත්‍රව විසින් 1953 මහා කමිකරු පන්ති නැතිවීම මාග ලෙස මරදනය කිරීමට එරහිට මොනම විරුද්ධත්වයක් හෝ ප්‍රකාශ කළේ නැත.

මෙනර සහෝදරය, ජාත්‍යන්තර කම්මිටුව විසින් උගෙන ගැනීමට බොහෝ දේ තිබෙනවායි ඔබ කියන මිනිහා මොනු ය. යුතෙක්පියාව පිළිබඳ ඔබගේ ලියවිල්ලේ මාත්‍යකාව සඳහා ඔබ ආවහනය කළේ මොනුගේ න්‍යායික ආදර්ශයයි!

25. මේ වන විට සියලු වෙශ්පිකව සිනහ පායකයන්ට පැහැදිලි විය යුතු කරුන නම් පසු ගිය ගිමිහානයේ මා කළ දේශනය ඔබගේ මූලින් පිළිව්වලට පිළිතුරක්ය යන්න ඔබ මැනවින් දහ සිටි බවය. ඔබේ වත්මන් ලියවිල්ල එම දේශන තුළ දී ඔබේ අදහස්වලට එල්ල කරන ලද විවේචනවලට පිළිතුරක් යන්න ද පැහැදිලි ය.
26. ජ්‍යෙයෙසෙගත් ආභාසය ලැබූ විවිධ මූලාශ්‍යන් ඔබ විසින් පරික්ෂා නො කිරීම කනාගාවුවට කරුණකි. මගේ විවේචනයන්ට එරහිට ඔබ බලවත්සේ ආරක්ෂා කරන මෙම ..... ජේදයේ එන සියලු ම අදහස් - මාක්ස්වාදය උවත්‍යාවට වඩා තරක-මුද්‍රේවාදය, කමිකරුවන් ඔවුන්ගේ පන්ති අවශ්‍යකාවයන් පිළිබඳ ඇුනයක් ලබා ගත හොත් සමාජවාදය පිගනු ඇතැයි යන මාක්ස්වාදයේ පිළිගැනීම සාවදා ය. එතිනාසික ප්‍රේරණය පිළිබඳ සාවදා න්‍යායක් මත එය පදනම් වී ඇත. මානව මනෝ විද්‍යාව ගැන එහි දැනුම අල්ප ය. - යනාදී මේ සියලු විවේචනයන් මෙයට අවුරුදු 80 කට පෙර හෙත්චිරික් බි මැන් විසින් *The Psychology of Socialism* (සමාජවාදයේ මනෝවිද්‍යාව) නම් ග්‍රන්ථයේ සවිස්තරව ඉදිරිපත් කරන ලදී. 1920 ගනන්වල දී බෙල්ජයන් සමාජවාදීයෙකුව සිටි බිමැන් මුළුන්ක්රට් සරසවියේ සිටියෙන් ඉතුළු සාක්ෂාත්‍යකරණයක් විසින් පිළිවිචාරණය යුතු විය. පැවත්‍යාව සමාජවාදය පිළිබඳ සහකරුවන් අතර වඩා ව්‍යාපාර ප්‍රකාශන වීම දක්නට ලැබේ. ඩීන් ගතහාස් ඔහු 1930 ගනන්වල දී හිටිලර රජයේ ආරකික සාර්ථකත්වයන්ගේ දී

"මාක්ස්වාදයේ පදනම වන අරකික නියතිවාදයෙන් බිඳී තනි පුද්ගල මුණාජාව මානසික ප්‍රතික්‍රියාවන්ගේ විෂයය ලෙස ප්‍රමුඛත්වය දෙන දුරුණුවාදයකට මාරු වීම ගැනෙන

ගියේ ය. (මූලින්ම 1926 දී *Zur Psychologie des Sozialismus* නමින් පල කරන ලදී. එහි ඉංග්‍රීසි පරිවර්තනය හෙතුරි ගෙල්ට් සහ සමාගම විසින් පල කරන ලදී. (නිවි යෝර්ක් 1972, මෙම ජේදය එහි 13 වන පිටුවේ පලවේ.)

මාක්ස්වාදයේ මූලික වරද වන්නේ මානව නැසිරීම තරක බැඳීම් පදනමක අරථකාවනය කළ භැකි යයි ද සමාජවාදය පැන නැංගේ කමිකරු පන්තිය තුළ එහි පන්ති අවශ්‍යකාවයනට ප්‍රතික්‍රියාවක් වශයෙන් යයි ද ගැනීම බැවි ඔහු කියා සිටියේ ය.

"මාක්ස්වාදය මානුවික ප්‍රේරනයේ බහුවිධානය නොතකා හරින අතර පුදුක්තික්ගේ සාක්ෂින භාවය සලකා බැලීම ප්‍රතික්ෂේප කරයි. එසේ නොවන්නට පන්ති අවශ්‍යකා සහ වින්තා ක්‍රමයන් අතර අනාවශ්‍යක සම්බන්ධානය පිළිබඳ ඔවුන් දරන විශ්වාසය අහැසි වනු ඇත." (එම 28 පි.)

1920 ගනන්වල දී ප්‍රෙබිරික් පොෂක් සහ මැක්ස් හොඳහසීමර්ගේ නායකත්වය යටතේ මුළුන්ක්රට් ගුරු කුලය භැඩා ගැසෙමින් පැවති සමයේ ජ්‍යෙෂ්ඨමානු ගාස්තාලයික කවයන් කුල සයිනොලොජි මින් සේස්ලිසම් නම් කානිය හෙහෙවින්ම බලපැමි සහගත විය. ඩී මැන් විසින් මාක්ස්වාදය මුළුමනින්ම ප්‍රතිරෝධනය කිරීම මුළුන්ක්රට් ගුරුකුලයේදී ආරම්භකයන්ට රැවී නොවූ නමුත්, ඔහු විසින් අමැජ්ජක හෞතිකවාදය මනෙවිද්‍යාව මින් විස්ථාපනය කිරීමට දරන ලද දු ප්‍රයත්නය හොඳහසීමර්ගේ සහකරුවන් අතර වඩා ව්‍යාපාර ප්‍රකාශන වීම දක්නට ලැබේ. ඩී මැන් ගතහාස් ඔහු 1930 ගනන්වල දී හිටිලර රජයේ ආරකික සාර්ථකත්වයන්ගේ දී

"දත්තේෂ්නය" යටතේ *Plan du Travail* (ප්ලෙලං දුනු තුවකි) නම් කානිය උගා සැහෙන ප්‍රසිද්ධියක් අත් කර ගත්තේ ය. ඩී මැන්, රාජ්‍ය-පාලිත ජාතික දෙනවාදය යටතේ කමිකරු පන්තිය සහ මධ්‍යම පන්තිය අතර සන්ධානයක් යෝජනා කළේ ය. නාසින් බෙල්ජයම ආක්‍රමණය කළ අවස්ථාවේ, ආන්ත්‍රිවේ 'සමාජවාදී' ඇමුවිට්වයෙකුව සිටි ඩී මැන් ගැසියේ සහකරුවෙකුව බවට පත් විය. යුද්ධය අවසන ඩී මැන් බෙල්ජයමෙන් පලා ගියේ ය. ඔහුට එරහිට දේශයෝගී වෙශ්දානා මත බෙල්ජයමේ දී නැඩු විභාගයක් මුහු නැතිව ම පවත්වන ලදී. 1953 ස්විටිසර්ලන්තයේ දී ඔහු මරනයට පත් විය. ඔහුගේ ජේවිතය සමාජවාදය එහිනාසික හෞතිකවාදයෙන් වෙන් කිරීමට උත්සාහ කළ අය පිළිබඳ, ආන්තික, එහැන් කිසි සේව් ම ඒකායන නොවූ උඩහරනයක් විය. ඒ, වූ කළී දේශපාලනිකව හයංකර ප්‍රතිව්‍යාපාක දනවන්නා වූ ප්‍රතිගාමී ව්‍යාපාතියකි.